

malades tous les jours. Pour moi j'ai été obligé de redescendre aux maisons avec des douleurs dans tous les os; mais j'espère que, si la campagne n'est pas finie, dans huit jours, je serai capable de remonter. Le colonel de Salaberry a été bien malade, mon vieux capitaine est malade à la Prairie depuis trois semaines, et plusieurs officiers des Voltigeurs sont aussi malades. Je crois à présent qu'un homme est capable d'endurer sans crever plus de misère qu'un bon chien. Il y a bien des petites choses qui pourraient se dire mieux que de s'écrire; mais tu verras par ceci cependant que les Canadiens savent se battre; car sur 72 de notre compagnie qui étaient dans l'engagement il y avait plus de 50 Canadiens, et qui n'ont pas été les moins fermes.

Tu as vu, par l'ordre général concernant la bataille qui s'est donné sur le fleuve St-Laurent (1), que ce pauvre de Lorimier a été tué, et je crois qu'Armstrong, un de nos enseignes et fils du chirurgien des Vétérans, est aussi mort de ses blessures.

En de Lorimier le régiment perd un bon officier, et plusieurs officiers un bon ami. Ils se sont battus, en plaine, huit cents contre quatre mille et nous, dans le bois, trois cents contre cinq mille; notre bataille a duré depuis dix heures et demie du matin jusqu'à deux heures et demie de l'après-midi. Je t'assure qu'on est si occupé dans ces occasions-là que le temps passe vite. Mes respects à mon père, amitiés à François, à mes cousins, à M. Wilson et à sa famille. Au plaisir de nous revoir tous encore une fois, si je puis, cet hiver. Adieu.

Ton frère,

Chs Pinguet (2)

*Nota* — La présente généalogie n'est pas complète. Nous serions reconnaissants à ceux qui pourraient nous fournir des renseignements sur les membres de la famille Pinguet non mentionnés ici.

P.-G. R.

---

(1) La bataille de Crysler's Farm.

(2) *Les Soirées Canadiennes*, 1864.